



# Rimnada sistemica da dretg communal dalla vischnaunca da Sagogn

---

**Nummera** 740.01

**Tetel** Lescha da sepultura e da santeri

**Edizium** Edizium dils 06.11.1996

**Valeivel** 01.01.1997

## **Remarcas preliminaras**

Ord motivs da simplificaziun serefereschan indicaziuns da persunas, funcziuns e mistregns en questa publicaziun uffiziala mintgamai sin omisduas schlatteinas, expriu ch'ei vegn menziunau explicit zatgei auter.

Davosa correctura informala 10.03.2024 tras Thomas Candrian

## **Cuntegn**

<b>I. En general</b>	<b>3</b>
<b>II. Uorden da sepultura</b>	<b>4</b>
<b>III. Santeri</b>	<b>6</b>
<b>IV. Disposiziuns finalas</b>	<b>8</b>

## I. En general

Survigilanza  
suprema,  
survigilanza ed  
organ  
administrativ

### Art. 1

<sup>1</sup> Tenor art. 3 dil regulativ cantunal grischun pertuccont ils fatgs da sepultura suttastat gl'uorden da sepultura alla survigilanza suprema dil Departement da sanidad. Tenor regulativ cantunal pertuccont ils fatgs da sepultura suttastat gl'uorden dalla vischnaunca da Sagogn pertuccont ils fatgs da sepultura alla suprastonza communal. Tala sa delegar la survigilanza e direcziun ad in administratur da santeri.

<sup>2</sup> Era sch'ils reglaments generals obligatorics digl uorden cantunal pertuccont sepulturas vegnan buca menziunai expressivamein en la presenta lescha, ein tals valeivels.

<sup>3</sup> La responsabladad per l'execuziun da quella lescha porta la suprastonza communal.

Proprietad da  
teren dils  
santeris e dretg  
da sepultura  
dalla  
vischnaunca  
politica

### Art. 2

<sup>1</sup> Ils dus santeris existents a Sagogn ein possess dalla Fundaziun baselgia catolica Sagogn respectiv dalla Pleiv evangelica Sagogn/Laax/Falera. Ei exista tier mintga santeri in dretg da diever incontestabel, semegliants ad ina dretg da servitut, en favur dalla vischnaunca politica. Cheutras ein omisdus santeris instituziuns publicas che surveschan al diever da sepultura tenor art. 9 digl uorden cantunal pertuccont ils fatgs da sepultura.

<sup>2</sup> Il territori „Crest Baselgia" dalla Fundaziun baselgia catolica stat sut protecziun da monuments. Midadas architectonicas astgan vegnir fatgas mo cun consentiment dallas instanzas cantonalas competentas.

Obligaziuns  
dalla  
vischnaunca  
politica

### Art. 3

<sup>1</sup> La vischnaunca politica ei cumpetenta da:

- prender encunter l'annunzia da sepultura
- preparar la fossa e d'organisar la sepultura tenor reglaments digl uorden cantunal pertuccont fatgs da sepultura

- menar il register da fossas e la controlla dil temps da ruaus da talas
- ordinar ed exequir allontanaziuns da fossas suenter la scadenza dil temps da ruaus

Obligaziuns  
dallas pleivs

#### **Art. 4**

<sup>1</sup> La Fundaziun baselgia catolica Sagogn respectiv la Pleiv evangelica Sagogn/Laax/Falera ei cumpetenta da:

- survigilar generalmein il santeri, surtut la tgira dallas fossas e dil contuorn
- ordinar ed exequir reglaments pertuccont ils monurnents ed implontaziuns sco era uorden e schubradad sin santeri.

## **II. Uorden da sepultura**

Sepulturas

#### **Art. 5**

<sup>1</sup> Ella vischnaunca da Sagogn san vegnir satrai:

- a. ils habitonts dalla vischnaunca (burgheis, domiciliai e dimorants)
- b. ulteriuras personas mortas sin territori communal ni baras anfladas leu, schebein ils parents giavischan quei
- c. Era defuncts buca sesentas ella vischnaunca san vegnir satrai en vischi ni en urna. Sin damonda e cun lubientscha dalla suprastonza communal - che consultescha leutier il suprastont dalla pleiv cumpetent - sa quei dretg vegnir concedius a tals che havevan relaziuns specialas culla vischnaunca da Sagogn ni cun habitonts dalla vischnaunca.

Elecziun dil  
santeri

#### **Art. 6**

<sup>1</sup> Tenor regla succeda la satrada sin in ni l'auter santeri secund la appartegnientscha confessiunala dil defunct e tenor giavisch dils parents.

<sup>2</sup> En cass specials decida la suprastanza communal detitivmcin - suenler consultaziun dils parents e dallas pleivs - davart l'elecziun dil santeri.

<sup>3</sup> Ina satrada ordinaria astga vegnir refusada a negin ord aspects confessiunals ni auters motivs.

Preparaziuns  
per sepultura

**Art. 7**

<sup>1</sup> La suprastanza communal ordinescha la preparaziun dalla fossa. Ella pren era las mesiras necessarias per sepulturas en cass specials, sco per exempel tier baras anfladas nua ch'ils parents mauncan

Metter en vischi

**Art. 8**

<sup>1</sup> Per suenter ch'in miedi practicont en Svizra ha constatau la mort astga il defunct vegnir mess en vischi.

<sup>2</sup> Il vischi astga restar aviarts entochen cuort avon la sepultura sch'igl ei buca ordinau ina serrada ord motivs medicals ni pervia dalla decumpostaziun avanzada.

<sup>3</sup> Ei valan las directivas federalas pertuccont il metter en vischi baras cun prighel d'infezziun.

Cuosts da  
sepultura

**Art. 9**

<sup>1</sup> Tuts cuosts da sepultura van sin quen dils parents (metter en bara, furniziun da vischi e crusch da lenn cun inscripziun, transport dil vischi tier la sala da morts).

<sup>2</sup> Las prestaziuns dalla vischnaunca ein senza cuosts, tenor art. 5, cefra 1 e 2 (cavar e curciar la fossa ed utilisaziun dalla sala da morts).

<sup>3</sup> Per sepulturas tenor art. 5, cefra 3 vegn mess en quen las suandontas taxas pauschalas (cavar e curclar la fossa ed utilisaziun dalla sala da morts):

- |                          |           |
|--------------------------|-----------|
| a) per satrada en vischi | fr. 500.- |
| b) per fossa cun urna    | fr. 200.- |

<sup>4</sup> La suprastanza communal lubescha excepziunalmein la surpliada dils cuosts en cass gravonts.

<sup>5</sup> La vischnaunca politica procura ord atgna iniziativa ina sepultura adequata en cass nua ch'ils parents mauncan.

Sepultura  
ecclesiastiea

**Art. 10**

<sup>1</sup> Per las preparaziuns dil cult religius ein ils parents responsabels. il tuchiez da sepultura sedrizza tenor usit e regla dallas pleivs.

### III. Santeri

Register da  
fossas

**Art. 11**

<sup>1</sup> L'administraziun communal meina in register da fossas pertuccont l'occupaziun dils santeris. Il register cuntegn num e prenum, data da naschientscha e data da mort dils satrai.

Mesira dalla  
fossa

**Art. 12**

<sup>1</sup> Las singulas fossas ston haver ina distanza da silmeins 30 cm d'ina tier l'autra.

<sup>2</sup> Las fossas ston vegnir cavadas sin ina profunditad minimala da:

- a) 1,50 m per carschi ed affons sur 10 onns
- b) 1.20 m per affons sut 10 onns
- c) 0.80 m per urnas

Occupaziun  
dallas fossas

**Art. 13**

<sup>1</sup> Mintga vischi e mintg'urna ein da satrar en ina fossa separada.

<sup>2</sup> La satrada d'ina urna en ina fossa gia occupada ni la satrada da pliras urnas ella medema fossa sa vegnir lubida sch'il defunct ni ses parents gjavischan quei. Il temps da ruaus original dalla fossa vegn cheutras buca prolunghius.

Temps da ruaus

**Art. 14**

<sup>1</sup> Per mintga fossa munta il temps da ruaus minimalmein 20 onns.

<sup>2</sup> Ossa ed eventualas urnas ord fossas che vegnan alzadas si suenter la scadenza dil temps da ruaus ein da satrar adequatamein.

Exhumaziun

**Art. 15**

<sup>1</sup> Igl ei scumandau d'exhumar ina bara avon la scadenza dil temps da ruaus. En cass d'excepziuns decida il Departement da giustia, polizia e sanidad.

Clamada dallas fossas

**Art. 16**

<sup>1</sup> En cass ch'ei vegn ordinau suenter la scadenza dil temps da ruaus allontanaziuns da fossas, ston ils descendents vegnir avisai silmeins treis meins avon l'entschatta dalla accziun. El medem mument sto quei vegnir annunziau publicamein.

Allontanaziun

**Art. 17**

<sup>1</sup> Vegn ina fossa buca allontanada dils descendents enteifer il termin, exequescha la grupp da lavur communal quei. Ils cuosts vegnan mess a quen als descendents. La suprastonza communal sa disponer sur dils monuments ch'ei buca vegni retratgs enteifer il termin.

Protecziun dils santeris

**Art. 18**

<sup>1</sup> Gi'access als santeris ei lubius a mintgin.

<sup>2</sup> Igl ei scumandau da:

- a) sedepurtar malhonest e da far canera sigl areal
- b) donnegiar ni tshuffergniar areal dils santeris, fossas e monuments
- c) prender giu fluras ni d'allontanar plontas senza autorisaziun
- d) prender tgauns sils santeris

Cuosts dils  
santeris**Art. 19**

<sup>1</sup> Ils cuosts ch'il menaschi ed il manteniment ordinari dils santeris caschunan, vegnan curclai dalla vischnaunca politica Sagogn. Includ ein slargiements ni transformaziuns necessaris dils camps da fossa. Includ ein era mantegniment e conservaziun dils mirs santeri aschi lunsch che quei survescha directamein da metter en claus ils camps da fossa.

<sup>2</sup> Sin damonda sa la vischnaunca politica accordar contribuziuns per expensas extraordinarias che van en favur digl embelliment dil contuorn baselgia e dils camps da fossas.

**IV. Disposiziuns finalas**Disposiziuns  
penalas**Art. 20**

<sup>1</sup> Mintga violaziun encunter questa lescha ni encunter disposiziuns directivas sa vegnir castigada cun multas entochen 1'000.-francs. L'execuziun dalla decisiun sin donn e cuost dil culpont sco era il transferiment tier il derschader penal vegnan resalvai. La procedura sereferescha sillas directivas cantunales pertuccont il process penal avon autoritats administrativas.

Entrada en vigur

**Art. 21**

<sup>1</sup> Questa lescha entra en vigur sigl 1 da schaner 1997 cun approvaziun dalla radunonza communal e cun l'autorisaziun dil departement da giustia, polizia e sanidad dil cantun Grischun.

Decidiu alla radunonza communal dils 6. da november 1996.

Appobau dil departement da giustia, polizia e sanadad dil cantun Grischun

<b>Ediu tras</b>			
<b>Acceptau tras</b>	radunonza communal	<b>ils</b>	06.11.1996
<b>Controllau tras</b>	Dep. da giustia GR		
Publicaziun ufficala dalla vischnaunca da Sagogn.			